

## Enquête annuelle de 2020 sur la recherche et le développement dans l'industrie canadienne

**CONFIDENTIEL une fois rempli.**

According to our files your language of preference is French, should you wish to receive this document in English, please call us toll-free at:  
1-877-949-9492 or TTY 1-800-363-7629

Ces renseignements sont recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*, Lois révisées du Canada, 1985, chapitre S-19.  
**EN VERTU DE CETTE LOI, IL EST OBLIGATOIRE DE REMPLIR LE PRÉSENT QUESTIONNAIRE.**

### Introduction

#### But de l'enquête

La présente enquête vise à recueillir de l'information sur les activités scientifiques des entreprises au Canada. L'information sur les dépenses et le personnel de recherche-développement est utilisée par les gouvernements fédéral, provinciaux et territoriaux et leurs organismes, le milieu universitaire, les associations commerciales ainsi que les organisations internationales à des fins d'analyse statistique et d'élaboration de politiques. Cette information permet également de fournir des données nationales sur les activités de recherche-développement. Les organisations se servent aussi des données sur les paiements et les recettes pour surveiller le mouvement du savoir d'une entreprise canadienne à l'autre et d'un pays à l'autre.

Les renseignements que vous nous transmettez pourraient être utilisés par Statistique Canada à d'autres fins statistiques et pour la recherche.

#### Sécurité des renseignements transmis par télécopieur ou courriel

Statistique Canada tient à vous avertir que la transmission des renseignements par télécopieur ou courriel peut poser un risque de divulgation. Toutefois, dès la réception de votre document, Statistique Canada garantit la protection de tous les renseignements recueillis en vertu de la *Loi sur la statistique*.

**Note :** Nos questionnaires en ligne sont sécurisés, il n'y a aucun risque d'interception des renseignements lorsque vous répondez aux enquêtes en ligne de Statistique Canada.

#### Confidentialité

La *Loi sur la statistique* protège la confidentialité des renseignements recueillis par Statistique Canada.

#### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques.

Les renseignements sur la confidentialité, les ententes de partage de données et les couplages d'enregistrements se trouvent à la dernière page du questionnaire.

**Veillez retourner le questionnaire dans les 21 jours.**  
**Veillez poster le questionnaire dûment rempli dans l'enveloppe ci-jointe**  
**ou le télécopier à Statistique Canada au 1-888-883-7999.**

S'il vous est impossible de le remplir dans les 21 jours **OU** si vous avez besoin d'aide,  
appelez-nous au **1-877-949-9492** ou **ATS 1-800-363-7629**.

Statistique Canada  
Division des opérations et de l'intégration  
150, promenade Tunney's Pasture  
Ottawa (Ontario) K1A 0T6

**Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**

## Instructions de déclaration

- Veuillez écrire en caractères d'imprimerie, à l'encre.
- Déclarez les montants **en milliers de dollars canadiens**.
- **Excluez** la taxe de vente.
- Les pourcentages devraient être arrondis en nombres entiers.
- Ne déclarez pas les dollars en décimale. Arrondissez les valeurs au nombre entier le plus près.
- Lorsque les chiffres exacts ne sont pas disponibles, veuillez nous fournir vos meilleures estimations.
- Si l'entreprise **exécute** de la **R-D** en son sein et **fait exécuter** de la **R-D** en sous-traitance, veuillez répondre à **toutes** les questions.
- Si l'entreprise **exécute** de la **R-D** en son sein et **ne fait pas exécuter** de **R-D** en sous-traitance, veuillez répondre aux questions 1 à 5 et 8 à 21.
- Si l'entreprise **fait exécuter** de la **R-D** en sous-traitance et **n'exécute pas** de **R-D** en son sein, veuillez répondre aux questions 1 à 3, 5 à 7, 12 et 16 à 21.
- Si l'entreprise **n'exécute pas** de **R-D** en son sein et **ne fait pas exécuter** de **R-D** en sous-traitance, veuillez répondre aux questions 1 à 3, 5, 12, 16, 17 et 19 à 21.
- Veuillez consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus de renseignements.

## Renseignements sur l'entreprise ou l'organisation et la personne-ressource

1. **Vérifiez ou indiquez la dénomination sociale et le nom commercial** de l'entreprise ou de l'organisation et corrigez-les au besoin.

**Note :** Les modifications apportées à la dénomination sociale doivent être effectuées uniquement dans le but de corriger une erreur d'orthographe ou de typographie.

Dénomination sociale

Nom commercial (s'il y a lieu)

2. **Vérifiez ou indiquez les coordonnées de la personne-ressource** de l'entreprise ou de l'organisation désignée pour recevoir ce questionnaire et corrigez-les au besoin.

**Note :** La personne-ressource désignée est la personne qui devrait recevoir ce questionnaire, mais elle n'est pas nécessairement celle qui le remplit.

Prénom

Nom de famille

Titre

Langue de communication préférée

Français

Anglais

Adresse postale (numéro et rue)

Ville

Province, territoire ou état

Code postal ou code de zone

Exemple : A9A 9A9 ou 12345-1234

Pays

Adresse de courriel

Exemple : utilisateur@exemple.gov.ca

Numéro de téléphone (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

Numéro de poste

(s'il y a lieu)

Numéro de télécopieur (incluant l'indicatif régional)

Exemple : 123-123-1234

3. Vérifiez ou indiquez le statut opérationnel actuel de l'entreprise ou de l'organisation identifié au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial mentionnés ci-dessus.

B00323

1  Opérationnelle → Passez à la question 4

2  N'est pas opérationnelle en ce moment

p. ex. fermeture temporaire ou permanente, changement de propriétaire

→ Pourquoi cette entreprise ou organisation n'est-elle pas opérationnelle en ce moment?

B00309

2  Exploitation saisonnière → Passez à la question 3a

3  A cessé ses activités → Passez à la question 3b

4  A vendu ses entités opérationnelles → Passez à la question 3c

5  A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations → Passez à la question 3d

6  Temporairement inactive, mais rouvrira → Passez à la question 3e

7  N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons → Passez à la question 3f

### 3a. Exploitation saisonnière

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités pour la saison?

Date AAAA MM JJ  
B00217

Quand cette entreprise ou organisation s'attend-elle à reprendre ses activités?

Date AAAA MM JJ  
B00218         → Passez à la question 4

### 3b. A cessé ses activités

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

Date AAAA MM JJ  
B00211

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00311

1  Faillite

2  Liquidation

3  Dissolution

4  Autre  
Précisez les autres raisons pour lesquelles les activités ont cessé

B00312

→

} → Passez à la question 4

### 3c. A vendu ses entités opérationnelles

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle été vendue?

B00212      AAAA      MM      JJ  
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'acheteur?

B00406

→ Passez à la question 4

### 3d. A fusionné avec plusieurs entreprises ou organisations

Quand la fusion de cette entreprise ou organisation a-t-elle eu lieu?

B00213      AAAA      MM      JJ  
Date

Quelle est la dénomination sociale de l'entreprise ou de l'organisation ainsi créée ou qui demeure?

B00407

Quelles sont les dénominations sociales des autres entreprises ou organisations fusionnées?

B00408

→ Passez à la question 4

### 3e. Temporairement inactive, mais rouvrira

Quand cette entreprise ou organisation est-elle devenue temporairement inactive?

B00214      AAAA      MM      JJ  
Date

Quand cette entreprise ou organisation prévoit-elle reprendre ses activités?

B00215      AAAA      MM      JJ  
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation est-elle temporairement inactive?

B00313

→ Passez à la question 4

### 3f. N'est plus opérationnelle pour d'autres raisons

Quand cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00216      AAAA      MM      JJ  
Date

Pourquoi cette entreprise ou organisation a-t-elle cessé ses activités?

B00314

4. **Vérifiez ou indiquez la principale activité actuelle** de l'entreprise ou de l'organisation identifiée au moyen de la dénomination sociale et du nom commercial.

**Note :** La description de l'activité a été attribuée à l'aide du Système de classification des industries de l'Amérique du Nord (SCIAN).

B05002

1  Ceci est l'activité principale actuelle → **Passez à la prochaine section**

2  Ceci **n'est pas** l'activité principale actuelle  
Fournir une **description brève mais précise de l'activité principale** de cette entreprise ou organisation  
**p. ex.** fabrication de céréales à déjeuner, magasin de chaussures, développement de logiciels

B05003



5. Est-ce que l'activité principale de cette entreprise ou organisation a déjà été classifiée comme :

B05111

1  Oui

2  Non → **Passez à la prochaine section**

6. Quand le changement d'activité principale a-t-il eu lieu?

Date B00219

AAAA	MM	JJ
<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>

## Caractéristiques de l'entreprise

### Période de déclaration

1. Quelle est la date de fin de l'exercice financier de cette entreprise? . . . . .

B00206      AAAA      MM      JJ  
              

**Note :** Pour cette enquête, la date de fin de l'exercice financier de **cette entreprise** doit être **au plus tard le 31 mars 2021**.

Voici **quelques exemples** d'exercices qui **se situent entre les dates ciblées** :

- 1<sup>er</sup> mai 2019 au **30 avril 2020**
- 1<sup>er</sup> juillet 2019 au **30 juin 2020**
- 1<sup>er</sup> octobre 2019 au **30 septembre 2020**
- 1<sup>er</sup> janvier 2020 au **31 décembre 2020**
- 1<sup>er</sup> février 2020 au **31 janvier 2021**
- 1<sup>er</sup> avril 2020 au **31 mars 2021**

\* CETTE ANNÉE FISCALE FERA RÉFÉRENCE À **2020** TOUT AU LONG DE CE QUESTIONNAIRE \*

### Statut de l'entreprise

2. Quel est le numéro de **TPS** de cette entreprise (numéro d'entreprise à 9 chiffres)?

B00419

### Avant de commencer

#### **Différences entre le programme d'encouragement fiscal de la recherche scientifique et du développement expérimental (RS-DE) et cette enquête**

**Inclure** les dépenses suivantes dans cette enquête :

- dépenses en immobilisations pour la **R-D**
- dépenses en **R-D** dans les sciences sociales et humaines
- paiements pour la **R-D** effectuée par les autres organismes à l'étranger.

#### **Pour cette enquête**

« **R-D au sein de** » ou « **R-D exécutée en son sein** » fait référence aux

Dépenses pour la **R-D** exécutée à l'intérieur de cette entreprise à l'intérieur du **Canada** par :

- les employés (permanent, à temps partiel, temporaires)
- les conseillers et entrepreneurs en **R-D** qui **travaillent** aux projets de **R-D** de l'entreprise **sur son site**.

« **R-D en sous-traitance** » fait référence aux

Paiements versés à l'intérieur du **Canada** ou à l'étranger à d'autres entreprises, organismes ou individus pour financer l'exécution de **R-D** :

- subventions
- bourses
- contrats.

## Dépenses au titre de la recherche et développement (R-D) exécutée au sein de l'entreprise

3. En 2020, 2021 et 2022, cette entreprise a-t-elle engagé ou prévoit-elle engager des dépenses au titre de la **R-D exécutée en son sein** à l'intérieur du Canada?

**Exclure** paiements versés pour la **R-D** exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) qui devraient être déclarés à la question 6.

<sup>1</sup>  Oui

<sup>2</sup>  Non → **Passez à la question 5**

4. En 2020, 2021 et 2022, quelles sont les dépenses actuelles et prévues de cette entreprise au titre de la **R-D exécutée en son sein** à l'intérieur du Canada?

Veillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses en R-D.

	Effectuées en 2020	Prévues pour 2021	Prévues pour 2022
Dépenses courantes au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada	Milliers de \$CAN	Milliers de \$CAN	Milliers de \$CAN
a. Traitements et salaires des employés en R-D à temps plein, à temps partiel et temporaire <b>Inclure</b> avantages sociaux . . . . .	E45077_sr1 <input type="text"/> 000 \$		
b. Services de soutien à la R-D <b>Inclure</b> services de conseillers et entrepreneurs en R-D travaillant aux projets de R-D de cette entreprise, sur son site. <b>Exclure</b> paiements à d'autres organismes pour sous-traiter ou subventionner l'exécution de R-D (déclarer à la question 6) . . . . .	E45077_sr2 <input type="text"/> 000 \$		
c. Matériel pour la R-D . . . . .	E45077_sr3 <input type="text"/> 000 \$		
d. Toutes les autres dépenses de R-D courantes <b>Inclure</b> frais généraux . . . . .	E45077_sr4 <input type="text"/> 000 \$		
<b>Dépenses totales courantes au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada</b>	E45050 <input type="text"/> 000 \$	E45079 <input type="text"/> 000 \$	E45082 <input type="text"/> 000 \$

<b>Dépenses en immobilisations au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada</b>			
e. Logiciels <b>Exclure</b> amortissement du capital . . . . .	E45078_sr1 <input type="text"/> 000 \$		
f. Terrains <b>Exclure</b> amortissement du capital . . . . .	E45078_sr2 <input type="text"/> 000 \$		
g. Bâtiments et structures <b>Exclure</b> amortissement du capital . . . . .	E45078_sr3 <input type="text"/> 000 \$		
h. Matériel, machines et toutes les autres immobilisations <b>Exclure</b> amortissement du capital . . . . .	E45078_sr4 <input type="text"/> 000 \$		

<b>2020 - Dépenses totales en immobilisations au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada</b>	E45060 <input type="text"/> 000 \$	E45081 <input type="text"/> 000 \$	E45083 <input type="text"/> 000 \$
---	---------------------------------------	---------------------------------------	---------------------------------------

<b>2020 - Dépenses totales au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada</b>	E45070 <input type="text"/> 000 \$
--	---------------------------------------

## Dépenses au titre de la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée)

5. En 2020, cette entreprise a-t-elle effectué des **dépenses au titre de la R-D exécutée en sous-traitance** (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada ou à l'étranger?

**Inclure :**

- subventions ou financement versés à d'autres organismes pour l'exécution de **R-D**.
- dépenses pour la **R-D exécutée à contrat**

**Exclure** services de conseillers et entrepreneurs en **R-D** travaillant aux projets de **R-D** de cette entreprise, sur son site, qui devraient être déclarés à la question 4.

B05152\_tp 1  Oui

2  Non → **Passez à la question 7**

6. En 2020, quelles étaient les **dépenses** de cette entreprise au titre de la **R-D exécutée en sous-traitance** (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada ou à l'étranger?

Veillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

**Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses en R-D.**

	À l'intérieur du Canada		À l'étranger	
	Milliers de \$CAN		Milliers de \$CAN	
a. Société mère, société(s) affiliée(s) ou filiale(s) .....	E46096_sr14	000 \$	E43039_sr14	000 \$
b. Autres entreprises .....	E46096_sr1	000 \$	E43039_sr1	000 \$
c. Organismes privés sans but lucratif. ....	E46096_sr2	000 \$	E43039_sr2	000 \$
d. Instituts ou associations de recherche industrielle .....	E46096_sr3	000 \$	E43039_sr3	000 \$
e. Hôpitaux .....	E46096_sr4	000 \$	E43039_sr4	000 \$
f. Universités .....	E46096_sr5	000 \$	E43039_sr5	000 \$
g. Ministères et organismes du gouvernement fédéral .....	E46096_sr6	000 \$	E43039_sr6	000 \$
h. Ministères et organismes du gouvernement provincial ou territorial .....	E46096_sr7	000 \$		
i. Organismes provinciaux ou territoriaux de recherche .....	E46096_sr8	000 \$		
j. Autres organismes p. ex. particuliers, établissements d'enseignement non universitaires et gouvernements étrangers .....	E46096_sr9	000 \$	E43039_sr6	000 \$
<b>2020 - Dépenses totales au titre de la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée)</b>	E46210	000 \$	E43030	000 \$

7. En 2021 et 2022, quelles sont les **dépenses prévues** de cette entreprise au titre de la **R-D exécutée en sous-traitance** (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada ou à l'étranger?

Veillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

**Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses en R-D.**

	À l'intérieur du Canada		À l'étranger	
	Milliers de \$CAN		Milliers de \$CAN	
<b>2021 - Dépenses totales prévues pour la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée)</b>	E46097	000 \$	E43041	000 \$
<b>2022 - Dépenses totales prévues pour la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée)</b>	E46098	000 \$	E43042	000 \$

## Distribution géographique des dépenses au titre de la R-D exécutée au sein de l'entreprise à l'intérieur du Canada en 2020

8. En 2020, comment étaient réparties, par province ou territoire, les dépenses totales au titre de la R-D exécutée au sein de cette entreprise?

- Exclure :**
- paiements versés pour la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) qui devraient être déclarés à la question 6
  - amortissement du capital.

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

- a. Terre-Neuve-et-Labrador .....
- b. Île-du-Prince-Édouard .....
- c. Nouvelle-Écosse .....
- d. Nouveau-Brunswick .....
- e. Québec .....
- f. Ontario .....
- g. Manitoba .....
- h. Saskatchewan .....
- i. Alberta .....
- j. Colombie-Britannique .....
- k. Yukon .....
- l. Territoires du Nord-Ouest .....
- m. Nunavut .....

**Dépenses courantes  
au titre de la R-D  
exécutée en son sein**

**Dépenses en  
immobilisations au titre de  
la R-D exécutée en son sein**

Milliers de \$CAN

Milliers de \$CAN

E45077\_g1

000 \$

E45078\_g1

000 \$

E45077\_g2

000 \$

E45078\_g2

000 \$

E45077\_g3

000 \$

E45078\_g3

000 \$

E45077\_g4

000 \$

E45078\_g4

000 \$

E45077\_g5

000 \$

E45078\_g5

000 \$

E45077\_g6

000 \$

E45078\_g6

000 \$

E45077\_g7

000 \$

E45078\_g7

000 \$

E45077\_g8

000 \$

E45078\_g8

000 \$

E45077\_g9

000 \$

E45078\_g9

000 \$

E45077\_g10

000 \$

E45078\_g10

000 \$

E45077\_g11

000 \$

E45078\_g11

000 \$

E45077\_g12

000 \$

E45078\_g12

000 \$

E45077\_g13

000 \$

E45078\_g13

000 \$

**2020 - Dépenses totales courantes et en immobilisations  
au titre de la R-D exécutée en son sein**

E45100

000 \$

E45110

000 \$

▲  
**Devrait être égal  
aux dépenses  
totales courantes  
de R-D déclarées  
à la question 4**

▲  
**Devrait être égal  
aux dépenses  
totales en  
immobilisations  
de R-D déclarées  
à la question 4**

## Sources de financement des dépenses au titre de la R-D exécutée au sein de l'entreprise en 2020

9. En 2020, quelles étaient les **sources de financement** des dépenses totales de cette entreprise au titre de la **R-D exécutée en son sein**?

**Inclure** sources de financement du Canada et à l'étranger.

**Exclure** : • paiements versés pour la **R-D** exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) qui devraient être déclarés à la question 6  
• amortissement du capital.

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses en R-D.

a. Financement de l'entreprise

**Inclure** paiements d'intérêts, autres revenus et financement ou crédits d'impôt provenant d'encouragements fiscaux . . . . .

b. Financement de la société mère, de sociétés affiliées ou de filiales . . . . .

c. Subventions ou financement du gouvernement fédéral  
**Inclure** subventions ou financement de **R-D** ou seulement la portion d'autres subventions ou financement consacrée à la **R-D**. . . . .

d. Contrats du gouvernement fédéral  
**Inclure** contrats de **R-D** ou seulement la portion d'autres contrats consacrée à la **R-D** . . . . .

### À l'intérieur du Canada

Milliers de \$CAN

E64047  
000 \$

E65337  
000 \$

E64048  
000 \$

E65049  
000 \$

### De l'étranger

Milliers de \$CAN

E63037  
000 \$

E63044  
000 \$

## Travaux de R-D à forfait d'autres entreprises

### Entreprise 1

e. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71014\_nc1

000

Dénomination sociale

B71014\_nc2

000

### À l'intérieur du Canada

Milliers de \$CAN

E65048\_nc1  
000 \$

### De l'étranger

Milliers de \$CAN

E63038\_nc1  
000 \$

### Entreprise 2

f. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71014\_nc3

000

Dénomination sociale

B71014\_nc4

000

E65048\_nc2  
000 \$

E63038\_nc2  
000 \$

### Entreprise 3

g. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71014\_nc5

000

Dénomination sociale

B71014\_nc6

000

E65048\_nc3  
000 \$

E63038\_nc3  
000 \$

### Entreprise 4

h. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71014\_nc7

000

Dénomination sociale

B71014\_nc8

000

E65048\_nc4  
000 \$

E63038\_nc4  
000 \$

i. Autres contrats non mentionné ci-haut

E65048\_nc5  
000 \$

E63038\_nc5  
000 \$

## Distribution géographique des subventions ou du financement du gouvernement provincial ou territorial et de contrats du gouvernement provincial ou territorial

Inclure subventions ou contrats de R-D ou seulement la portion d'autres subventions ou contrats consacrée à la R-D.

	Subventions ou financement du gouvernement provincial ou territorial	Contrats du gouvernement provincial ou territorial
	Milliers de \$CAN	Milliers de \$CAN
j. Terre-Neuve-et-Labrador .....	E64049_g1 000 \$	E65051_g1 000 \$
k. Île-du-Prince-Édouard .....	E64049_g2 000 \$	E65051_g2 000 \$
l. Nouvelle-Écosse .....	E64049_g3 000 \$	E65051_g3 000 \$
m. Nouveau-Brunswick .....	E64049_g4 000 \$	E65051_g4 000 \$
n. Québec .....	E64049_g5 000 \$	E65051_g5 000 \$
o. Ontario .....	E64049_g6 000 \$	E65051_g6 000 \$
p. Manitoba .....	E64049_g7 000 \$	E65051_g7 000 \$
q. Saskatchewan .....	E64049_g8 000 \$	E65051_g8 000 \$
r. Alberta .....	E64049_g9 000 \$	E65051_g9 000 \$
s. Colombie-Britannique .....	E64049_g10 000 \$	E65051_g10 000 \$
t. Yukon .....	E64049_g11 000 \$	E65051_g11 000 \$
u. Territoires du Nord-Ouest .....	E64049_g12 000 \$	E65051_g12 000 \$
v. Nunavut .....	E64049_g13 000 \$	E65051_g13 000 \$

## Travaux de R-D à forfait pour des organismes privés sans but lucratif

À l'intérieur du Canada

De l'étranger

Milliers de \$CAN

Milliers de \$CAN

### Organisme 1

- w. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71013\_nc1

E65052\_nc1

 000 \$

E63039\_nc1

 000 \$

Nom de l'organisme

B71013\_nc2

### Organisme 2

- x. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71013\_nc3

E65052\_nc2

 000 \$

E63039\_nc2

 000 \$

Nom de l'organisme

B71013\_nc4

### Organisme 3

- y. Numéro de **TPS** (numéro d'entreprise (NE) à 9 chiffres ou d'enregistrement d'organisme de bienfaisance)

B71013\_nc5

E65052\_nc3

 000 \$

E63039\_nc3

 000 \$

Nom de l'organisme

B71013\_nc6

- z. Autres sources

p. ex. universités, gouvernements étrangers, particuliers . . . . .

E64051

 000 \$

E63041

 000 \$

**2020 - Dépenses totales au titre de la R-D selon la source et l'origine du financement (somme des questions a. à z.)**

E60310

 000 \$

E60320

 000 \$

**2020 - Dépenses totales au titre de la R-D (d'origine canadienne et étrangère) (devrait être égal aux dépenses totales au titre de la R-D exécutée en son sein déclarées à la question 5)**

E60330

 000 \$

## Domaine de R-D des dépenses au titre de la R-D exécutée au sein de l'entreprise à l'intérieur du Canada en 2020

10. En 2020, comment étaient réparties les **dépenses totales** au titre de la **R-D exécutée au sein de cette entreprise** à l'intérieur du Canada selon le(s) domaine(s) de recherche et développement?

- Exclure :**
- paiements versés pour la R-D exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) qui devraient être déclarés à la question 6
  - amortissement du capital.

Veuillez déclarer tous les montants en **milliers** de dollars canadiens.

Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses en R-D.

### Sciences exactes et naturelles

**Exclure** sciences informatiques, sciences technologie de l'information et bioinformatique (déclarer aux points s. et t.).

	<b>Milliers de \$CAN</b>
a. Mathématiques . . . . .	E45092_y1 <input type="text"/> 000 \$
b. Sciences physiques . . . . .	E45092_y2 <input type="text"/> 000 \$
c. Chimie . . . . .	E45092_y3 <input type="text"/> 000 \$
d. Sciences de la Terre et de l'environnement . . . . .	E45092_y4 <input type="text"/> 000 \$
e. Sciences biologiques . . . . .	E45092_y5 <input type="text"/> 000 \$
f. Autres sciences naturelles . . . . .	E45092_y6 <input type="text"/> 000 \$
	E45085 <input type="text"/> 000 \$
<b>Total pour les sciences exactes et naturelles</b>	<input type="text"/> 000 \$

### Ingénierie et technologie

**Exclure** génie et technologie logiciels (déclarez au point r.).

	<b>Milliers de \$CAN</b>
g. Génie civil . . . . .	E45093_y1 <input type="text"/> 000 \$
h. Génie électrique, génie électronique et technologie des communications . . . . .	E45093_y2 <input type="text"/> 000 \$
i. Génie mécanique . . . . .	E45093_y3 <input type="text"/> 000 \$
j. Génie chimique . . . . .	E45093_y4 <input type="text"/> 000 \$
k. Génie des matériaux . . . . .	E45093_y5 <input type="text"/> 000 \$
l. Génie médical . . . . .	E45093_y6 <input type="text"/> 000 \$
m. Génie de l'environnement . . . . .	E45093_y7 <input type="text"/> 000 \$
n. Biotechnologie de l'environnement . . . . .	E45093_y8 <input type="text"/> 000 \$
o. Biotechnologie industrielle . . . . .	E45093_y9 <input type="text"/> 000 \$
p. Nanotechnologie . . . . .	E45093_y10 <input type="text"/> 000 \$
q. Autres domaines du génie et de la technologie . . . . .	E45093_y11 <input type="text"/> 000 \$
	E45086 <input type="text"/> 000 \$
<b>Total pour les domaines de l'ingénierie et technologie</b>	<input type="text"/> 000 \$

### Sciences et technologies logicielles

Milliers de \$CAN

r. Génie et technologie logiciels	E45094_y1	000 \$
s. Sciences informatiques	E45094_y2	000 \$
t. Technologie de l'information et bioinformatique	E45094_y3	000 \$
<b>Total pour les sciences et technologies logicielles</b>	E45087	000 \$

### Sciences médicales et de la santé

u. Médecine fondamentale	E45084_y1	000 \$
v. Médecine clinique	E45084_y2	000 \$
w. Sciences de la santé	E45084_y3	000 \$
x. Biotechnologie médicale	E45084_y4	000 \$
y. Autres sciences médicales	E45084_y5	000 \$
<b>Total pour les sciences médicales et de la santé</b>	E45120	000 \$

### Sciences agricoles

z. Agriculture, foresterie et pisciculture	E45095_y1	000 \$
aa. Sciences laitières et animales	E45095_y2	000 \$
ab. Sciences vétérinaires	E45095_y3	000 \$
ac. Biotechnologie agricole	E45095_y4	000 \$
ad. Autres sciences agricoles	E45095_y5	000 \$
<b>Total pour les sciences agricoles</b>	E45088	000 \$

### Sciences sociales et humaines

ae. Psychologie	E45096_y1	000 \$
af. Sciences de l'éducation	E45096_y2	000 \$
ag. Économie et affaires en commerce	E45096_y3	000 \$
ah. Autres sciences sociales	E45096_y4	000 \$
ai. Sciences humaines	E45096_y5	000 \$
<b>Total pour les sciences sociales et humaines</b>	E45089	000 \$

**2020 - Dépenses totales au titre de la R-D à l'intérieur du Canada selon le domaine de recherche et développement (devrait être égal aux dépenses totales au titre de la R-D exécutée en son sein déclarées à la question 4) (somme des questions a. à ai.)**

E45130	000 \$
--------	--------

## Dépenses au titre de la R-D exécutée au sein de l'entreprise selon la nature de la R-D à l'intérieur du Canada en 2020

11. En 2020, comment étaient réparties les **dépenses totales** au titre de la **R-D exécutée au sein de cette entreprise** à l'intérieur du Canada selon la nature de la **R-D**?

**La recherche fondamentale** consiste en des travaux expérimentaux ou théoriques entrepris principalement en vue d'acquies de nouvelles connaissances sur les fondements des phénomènes et des faits observables, sans envisager une application ou une utilisation particulière.

**La recherche appliquée** consiste en des travaux originaux entrepris en vue d'acquies de nouvelles connaissances. Cependant, elle est surtout dirigée vers un but ou un objectif pratique déterminé.

**Le développement expérimental** consiste en des travaux systématiques – fondés sur les connaissances tirées de la recherche et l'expérience pratique et produisant de nouvelles connaissances techniques – visant à déboucher sur de nouveaux produits ou procédés ou à améliorer les produits ou procédés existants.

(OCDE. Manuel de Frascati : Méthode type proposée pour les enquêtes sur la recherche et le développement expérimentale, 2015)

### Pourcentage des dépenses totales au titre de la R-D exécutée en son sein

a. Recherche fondamentale .....	E45091_y1	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	%
b. Recherche appliquée .....	E45091_y2	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	%
c. Développement expérimental .....	E45091_y3	<input type="text"/>	<input type="text"/>	<input type="text"/>	%
<b>Total des pourcentages</b>					E45140
					<b>1 0 0</b> %

## Résultats des dépenses au titre de la R-D de 2018 à 2020

12. Pour les trois (3) années **2018, 2019** et **2020**, les **dépenses totales** de cette entreprise au titre de la **R-D exécutée en son sein** et la **R-D exécutée en sous-traitance** (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada ou à l'étranger ont-elles conduit aux améliorations significatives ou aux nouveautés suivantes?

		Oui	Non
a. Biens			
<b>Inclure</b> biens développés grâce à de nouvelles connaissances issues des découvertes provenant des recherches. ....	B10033 1	<input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
b. Services			
<b>Inclure</b> transfert continu des connaissances aux médecins, aux premiers intervenants, aux patients et au grand public. ....	B10034 1	<input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
c. Méthodes de fabrication ou de production de biens et services .....	B10035 1	<input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
d. Méthodes de logistique, de livraison ou de distribution pour les intrants, les biens ou les services de l'entreprise. ....	B10036 1	<input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>
e. Activités de soutien pour les procédés de l'entreprise, comme des systèmes d'entretien ou des opérations d'achat, de comptabilité ou de calcul. ....	B10037 1	<input type="radio"/>	2 <input type="radio"/>

## Personnel affecté à la R-D au sein de cette entreprise en 2020

13. En 2020, combien de **personnel affecté à la R-D** cette entreprise avait-elle à l'intérieur du Canada dans les professions suivantes?

Veillez déclarer le nombre d'employés en **équivalents temps plein (ETP)**.

**Inclure** conseillers et entrepreneurs sur place au point e.

### Équivalents temps plein (ETP)

La **R-D** peut être effectuée soit par des personnes qui se consacrent entièrement à cette activité, soit par des personnes qui ne lui accordent qu'une partie de leur temps et qui, pour le reste, s'occupent de tâches comme la vérification, le contrôle de la qualité et l'organisme de la production. Pour calculer l'effort total consacré à la **R-D** en fait de main-d'œuvre, il faut estimer l'équivalent temps plein des personnes qui travaillent à la **R-D** à temps partiel seulement.

**Équivalents temps plein (ETP)** = Nombre de personnes travaillant uniquement à des projets de **R-D** + le temps consacré à la **R-D** par les personnes qui se livrent à cette activité à temps partiel seulement.

**Exemple de calcul** : quatre scientifiques sont occupés à des tâches de **R-D**; un y consacre tout son temps et les trois autres seulement le quart de leur temps, alors :  $ETP = 1 + 1/4 + 1/4 + 1/4 = 1,75$  scientifique.

### Chercheurs et gestionnaires de la recherche

#### Nombre d'équivalents temps plein (ETP)

a. Scientifiques, spécialistes des sciences sociales, ingénieurs et chercheurs

**Inclure** programmeurs et réalisateurs de logiciels . . . . .

B20045\_y1  
 ,

b. Gestionnaires principaux de la recherche . . . . .

B20045\_y2  
 ,

**Total des chercheurs et gestionnaires de la recherche**

B20045\_y3  
 ,

### Personnel technique, administratif et de soutien de R-D

c. Techniciens, technologues et adjoints de recherche

**Inclure** techniciens de logiciels . . . . .

B20045\_y4  
 ,

d. Autre personnel technique, administratif et de soutien de la **R-D** . . . . .

B20045\_y5  
 ,

**Total du personnel technique, administratif et de soutien de R-D**

B20045\_y6  
 ,

### Autres professions de R-D

e. Conseillers et entrepreneurs en **R-D** sur place . . . . .

B20045\_y7  
 ,

**Total du personnel affectée à la R-D au sein de l'entreprise à l'intérieur du Canada (somme des questions a. à e.)**

B20040  
 ,

#### Pourcentage des activités liées aux logiciels

14. Du **total des effectifs** de cette entreprise affectée à la **R-D** en son sein déclaré ci-dessus, quel pourcentage menaient des activités liées aux logiciels? . . . . .

B20046  
   %

15. En 2020, comment était réparti, par province ou territoire, le total du personnel affecté à la R-D au sein de l'entreprise?

Veuillez déclarer le nombre d'employés en équivalents temps plein (ETP).

	Nombre de chercheurs et de gestionnaires de la recherche	Nombre de personnel technique, administratif et de soutien de R-D	Nombre de conseillers et entrepreneurs en R-D sur place
a. Terre-Neuve-et-Labrador . . . . .	B20047_g1 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g1 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g1 <input type="text"/> , <input type="text"/>
b. Île-du-Prince-Édouard . . . . .	B20047_g2 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g2 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g2 <input type="text"/> , <input type="text"/>
c. Nouvelle-Écosse . . . . .	B20047_g3 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g3 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g3 <input type="text"/> , <input type="text"/>
d. Nouveau-Brunswick . . . . .	B20047_g4 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g4 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g4 <input type="text"/> , <input type="text"/>
e. Québec . . . . .	B20047_g5 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g5 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g5 <input type="text"/> , <input type="text"/>
f. Ontario . . . . .	B20047_g6 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g6 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g6 <input type="text"/> , <input type="text"/>
g. Manitoba . . . . .	B20047_g7 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g7 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g7 <input type="text"/> , <input type="text"/>
h. Saskatchewan . . . . .	B20047_g8 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g8 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g8 <input type="text"/> , <input type="text"/>
i. Alberta . . . . .	B20047_g9 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g9 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g9 <input type="text"/> , <input type="text"/>
j. Colombie-Britannique . . . . .	B20047_g10 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g10 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g10 <input type="text"/> , <input type="text"/>
k. Yukon . . . . .	B20047_g11 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g11 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g11 <input type="text"/> , <input type="text"/>
l. Territoires du Nord-Ouest . . . . .	B20047_g12 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g12 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g12 <input type="text"/> , <input type="text"/>
m. Nunavut . . . . .	B20047_g13 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20048_g13 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20049_g13 <input type="text"/> , <input type="text"/>
<b>Total du personnel affecté à la R-D au sein de l'entreprise à l'intérieur du Canada</b>	B20050 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20060 <input type="text"/> , <input type="text"/>	B20070 <input type="text"/> , <input type="text"/>

▲  
Devrait être égal au total des chercheurs et gestionnaires de la recherche déclaré à la question 13

▲  
Devrait être égal au total du personnel technique, administratif et de soutien de R-D déclaré à la question 13

▲  
Devrait être égal au total des conseillers et entrepreneurs en R-D sur place déclaré à la question 13

## Paiements pour des technologies et de l'assistance technique en 2020

16. En 2020, combien l'entreprise a-t-elle versé à d'autres organismes pour des technologies et de l'assistance technique?

Veillez déclarer tous les montants en milliers de dollars canadiens.  
Inscrire « 1 » pour les paiements versés entre 1 dollar et 999 dollars.

### Paiements versés à la société mère, aux entreprises affiliées, ou aux filiales

- a. Brevets .....
- b. Droits d'auteur .....
- c. Marques de commerce .....
- d. Dessins industriels .....
- e. Topographie de circuits intégrés .....
- f. Logiciels originaux .....
- g. Progiciels ou logiciels commerciaux .....
- h. Bases de données (durée de vie supérieure à un an) . . .
- i. Autres technologies et assistance technique  
Inclure assistance technique, procédés industriels et le savoir-faire .....

**Total des paiements versés à la société mère, aux entreprises affiliées ou aux filiales (somme des questions a. à i.)**

### Paiements versés à l'intérieur du Canada

Milliers de \$CAN

E46099_pc1	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc2	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc3	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc4	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc5	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc6	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc7	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc8	<input type="text"/>	000 \$
E46099_pc9	<input type="text"/>	000 \$
E46220	<input type="text"/>	000 \$

### Paiements versés à l'étranger

Milliers de \$CAN

E43043_pc1	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc2	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc3	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc4	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc5	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc6	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc7	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc8	<input type="text"/>	000 \$
E43043_pc9	<input type="text"/>	000 \$
E43040	<input type="text"/>	000 \$

### Paiements versés à d'autres entreprises, organismes ou particuliers

- j. Brevets .....
- k. Droits d'auteur .....
- l. Marques de commerce .....
- m. Dessins industriels .....
- n. Topographie de circuits intégrés .....
- o. Logiciels originaux .....
- p. Progiciels ou logiciels commerciaux .....
- q. Bases de données (durée de vie supérieure à un an) . . .
- r. Autres technologies et assistance technique  
Inclure assistance technique, procédés industriels et le savoir-faire .....

**Total des paiements versés à d'autres entreprises, organismes ou particuliers (somme des questions j. à r.)**

**Total des paiements versés à d'autres organismes pour des technologies et de l'assistance technique (somme des questions a. à r.)**

E46101_pc1	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc2	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc3	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc4	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc5	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc6	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc7	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc8	<input type="text"/>	000 \$
E46101_pc9	<input type="text"/>	000 \$
E46230	<input type="text"/>	000 \$
E46260	<input type="text"/>	000 \$

E43044_pc1	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc2	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc3	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc4	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc5	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc6	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc7	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc8	<input type="text"/>	000 \$
E43044_pc9	<input type="text"/>	000 \$
E43050	<input type="text"/>	000 \$
E43060	<input type="text"/>	000 \$

17. En 2020, combien l'entreprise a-t-elle reçu d'autres organismes pour des technologies et de l'assistance technique?

Veillez déclarer tous les montants en milliers de dollars canadiens.  
Inscrire « 1 » pour les paiements reçus entre 1 dollar et 999 dollars.

**Paiements reçus de la société mère, d'entreprises affiliées ou de filiales**

- a. Brevets .....
- b. Droits d'auteur .....
- c. Marques de commerce .....
- d. Dessins industriels .....
- e. Topographie de circuits intégrés .....
- f. Logiciels originaux .....
- g. Progiciels ou logiciels commerciaux .....
- h. Bases de données (durée de vie supérieure à un an) ..
- i. Autres technologies et assistance technique  
Inclure assistance technique, procédés industriels et le savoir-faire .....

**Total des paiements reçus de la société mère, d'entreprises affiliées ou de filiales (somme des questions a. à i.)**

**Paiements reçus à l'intérieur du Canada**

**Milliers de \$CAN**

E46102\_pc1  000 \$

E46102\_pc2  000 \$

E46102\_pc3  000 \$

E46102\_pc4  000 \$

E46102\_pc5  000 \$

E46102\_pc6  000 \$

E46102\_pc7  000 \$

E46102\_pc8  000 \$

E46102\_pc9  000 \$

E46240  000 \$

**Paiements reçus de l'étranger**

**Milliers de \$CAN**

E63042\_pc1  000 \$

E63042\_pc2  000 \$

E63042\_pc3  000 \$

E63042\_pc4  000 \$

E63042\_pc5  000 \$

E63042\_pc6  000 \$

E63042\_pc7  000 \$

E63042\_pc8  000 \$

E63042\_pc9  000 \$

E63030  000 \$

**Paiements reçus d'autres entreprises, organismes ou particuliers**

- j. Brevets .....
- k. Droits d'auteur .....
- l. Marques de commerce .....
- m. Dessins industriels .....
- n. Topographie de circuits intégrés .....
- o. Logiciels originaux .....
- p. Progiciels ou logiciels commerciaux .....
- q. Bases de données (durée de vie supérieure à un an) ..
- r. Autres technologies et assistance technique  
Inclure assistance technique, procédés industriels et le savoir-faire .....

**Total des paiements reçus d'autres entreprises, organismes ou particuliers (somme des questions j. à r.)**

**Total des paiements reçus d'autres organismes pour des technologies et de l'assistance technique (somme des questions a. à r.)**

E46103\_pc1  000 \$

E46103\_pc2  000 \$

E46103\_pc3  000 \$

E46103\_pc4  000 \$

E46103\_pc5  000 \$

E46103\_pc6  000 \$

E46103\_pc7  000 \$

E46103\_pc8  000 \$

E46103\_pc9  000 \$

E46250  000 \$

E46270  000 \$

E63043\_pc1  000 \$

E63043\_pc2  000 \$

E63043\_pc3  000 \$

E63043\_pc4  000 \$

E63043\_pc5  000 \$

E63043\_pc6  000 \$

E63043\_pc7  000 \$

E63043\_pc8  000 \$

E63043\_pc9  000 \$

E63040  000 \$

E63050  000 \$

## SECTEUR(S) DE TECHNOLOGIE DE LA R-D LIÉE À L'ÉNERGIE

18. En 2020, est-ce que les **dépenses totales** de cette entreprise pour la **R-D exécutée en son sein et la R-D exécutée en sous-traitance** (à contrat ou subventionnée) **comprennent** des dépenses pour la **R-D liée à l'énergie** dans les catégories suivantes?

- |                                    |  |
|------------------------------------|--|
| 1. Combustibles fossiles           | 5. Hydrogène et piles à combustible      |
| 2. Sources d'énergie renouvelables | 6. Efficacité énergétique                |
| 3. Fission et fusion nucléaires    | 7. Autres technologies liées à l'énergie |
| 4. Énergie électrique              |  |

**Oui** → Veuillez fournir les détails ci-dessous

**Non** → Passez à la question 19

### Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en son sein en 2020

R-D liée à l'énergie selon le secteur de technologie (consulter le guide de déclaration au [www.statcan.gc.ca/guides-f](http://www.statcan.gc.ca/guides-f) pour obtenir plus d'information et les définitions)

A  
Financée par  
l'entreprise

B  
Financée par le  
gouvernement fédéral  
ou les gouvernements  
provinciaux et territoriaux

C  
Financée par d'autres  
sources canadiennes

Milliers de \$CAN

#### 1. Combustibles fossiles

a) Exploration de pétrole brut et de gaz naturel	E64052_e1_y1 000 \$	E64053_e1_y1 000 \$	E64054_e1_y1 000 \$
b) Production et stockage de pétrole brut et de gaz naturel <b>Inclure</b> production de gaz naturel par récupération assistée.	E64052_e1_y2 000 \$	E64053_e1_y2 000 \$	E64054_e1_y2 000 \$
c) Production de sables bitumineux et de pétrole brut lourd en surface et en subsurface, séparation du bitume, gestion des résidus	E64052_e1_y3 000 \$	E64053_e1_y3 000 \$	E64054_e1_y3 000 \$
d) Raffinage, traitement et valorisation des combustibles fossiles	E64052_e1_y4 000 \$	E64053_e1_y4 000 \$	E64054_e1_y4 000 \$
e) Production, séparation et traitement du charbon	E64052_e1_y5 000 \$	E64053_e1_y5 000 \$	E64054_e1_y5 000 \$
f) Transport des combustibles fossiles	E64052_e1_y6 000 \$	E64053_e1_y6 000 \$	E64054_e1_y6 000 \$

#### 2. Sources d'énergie renouvelables

a) Énergie solaire photovoltaïque (PV)	E64052_e2_y1 000 \$	E64053_e2_y1 000 \$	E64054_e2_y1 000 \$
b) Énergie solaire thermique et utilisations à haute température	E64052_e2_y2 000 \$	E64053_e2_y2 000 \$	E64054_e2_y2 000 \$
c) Chauffage et climatisation solaires	E64052_e2_y3 000 \$	E64053_e2_y3 000 \$	E64054_e2_y3 000 \$
d) Énergie éolienne	E64052_e2_y4 000 \$	E64053_e2_y4 000 \$	E64054_e2_y4 000 \$
e) Bioénergie – production et transport de biomasse	E64052_e2_y5 000 \$	E64053_e2_y5 000 \$	E64054_e2_y5 000 \$
f) Bioénergie – conversion de la biomasse en combustibles de transport	E64052_e2_y6 000 \$	E64053_e2_y6 000 \$	E64054_e2_y6 000 \$
g) Bioénergie – conversion de la biomasse en chaleur et en électricité	E64052_e2_y7 000 \$	E64053_e2_y7 000 \$	E64054_e2_y7 000 \$
h) Autres types de bioénergie	E64052_e2_y8 000 \$	E64053_e2_y8 000 \$	E64054_e2_y8 000 \$
i) Hydroélectricité – petites centrales (capacité inférieure à 10 MW)	E64052_e2_y9 000 \$	E64053_e2_y9 000 \$	E64054_e2_y9 000 \$
j) Hydroélectricité – grandes centrales (capacité supérieure ou égale à 10 MW)	E64052_e2_y10 000 \$	E64053_e2_y10 000 \$	E64054_e2_y10 000 \$
k) Autres sources d'énergie renouvelables <b>Inclure</b> énergie marine et géothermique.	E64052_e2_y11 000 \$	E64053_e2_y11 000 \$	E64054_e2_y11 000 \$

Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en son sein en 2020		Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) en 2020		
D Financée par d'autres sources étrangères	Total de la R-D en son sein (= A+B+C+D)	E En sous-traitance (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada	F En sous-traitance (à contrat ou subventionnée) à l'étranger	Total de la R-D en sous-traitance (= E+F)
Milliers de \$CAN		Milliers de \$CAN		
<b>1. Combustibles fossiles</b>				
E63045_e1_y1	E45097_e1_y1	E46104_e1_y1	E43045_e1_y1	E40430_e1_y1
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e1_y2	E45097_e1_y2	E46104_e1_y2	E43045_e1_y2	E40430_e1_y2
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e1_y3	E45097_e1_y3	E46104_e1_y3	E43045_e1_y3	E40430_e1_y3
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e1_y4	E45097_e1_y4	E46104_e1_y4	E43045_e1_y4	E40430_e1_y4
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e1_y5	E45097_e1_y5	E46104_e1_y5	E43045_e1_y5	E40430_e1_y5
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e1_y6	E45097_e1_y6	E46104_e1_y6	E43045_e1_y6	E40430_e1_y6
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
<b>2. Sources d'énergie renouvelables</b>				
E63045_e2_y1	E45097_e2_y1	E46104_e2_y1	E43045_e2_y1	E40430_e2_y1
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y2	E45097_e2_y2	E46104_e2_y2	E43045_e2_y2	E40430_e2_y2
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y3	E45097_e2_y3	E46104_e2_y3	E43045_e2_y3	E40430_e2_y3
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y4	E45097_e2_y4	E46104_e2_y4	E43045_e2_y4	E40430_e2_y4
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y5	E45097_e2_y5	E46104_e2_y5	E43045_e2_y5	E40430_e2_y5
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y6	E45097_e2_y6	E46104_e2_y6	E43045_e2_y6	E40430_e2_y6
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y7	E45097_e2_y7	E46104_e2_y7	E43045_e2_y7	E40430_e2_y7
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y8	E45097_e2_y8	E46104_e2_y8	E43045_e2_y8	E40430_e2_y8
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y9	E45097_e2_y9	E46104_e2_y9	E43045_e2_y9	E40430_e2_y9
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y10	E45097_e2_y10	E46104_e2_y10	E43045_e2_y10	E40430_e2_y10
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$
E63045_e2_y11	E45097_e2_y11	E46104_e2_y11	E43045_e2_y11	E40430_e2_y11
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$

R-D liée à l'énergie selon le secteur de technologie (consulter le guide de déclaration au www.statcan.gc.ca/guides-f pour obtenir plus d'information et les définitions)	Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en son sein en 2020		
	A	B	C
	Financée par l'entreprise	Financée par le gouvernement fédéral ou les gouvernements provinciaux et territoriaux	Financée par d'autres sources canadiennes
Milliers de \$CAN			
<b>3. Fission et fusion nucléaires</b>			
a) Exploration, exploitation et préparation de matières nucléaires, et gestion des résidus	E64052_e3_y1 000 \$	E64053_e3_y1 000 \$	E64054_e3_y1 000 \$
b) Réacteurs nucléaires	E64052_e3_y2 000 \$	E64053_e3_y2 000 \$	E64054_e3_y2 000 \$
c) Autre fission	E64052_e3_y3 000 \$	E64053_e3_y3 000 \$	E64054_e3_y3 000 \$
d) Fusion	E64052_e3_y4 000 \$	E64053_e3_y4 000 \$	E64054_e3_y4 000 \$
<b>4. Énergie électrique</b>			
a) Production d'électricité pour le secteur de l'électricité	E64052_e4_y1 000 \$	E64053_e4_y1 000 \$	E64054_e4_y1 000 \$
b) Énergie électrique - cogénération pour l'industrie et les bâtiments	E64052_e4_y2 000 \$	E64053_e4_y2 000 \$	E64054_e4_y2 000 \$
c) Transmission, distribution et stockage d'électricité	E64052_e4_y3 000 \$	E64053_e4_y3 000 \$	E64054_e4_y3 000 \$
<b>5. Hydrogène et piles à combustible</b>			
a) Production d'hydrogène pour usage dans les procédés	E64052_e5_y1 000 \$	E64053_e5_y1 000 \$	E64054_e5_y1 000 \$
b) Production d'hydrogène pour usage en transport	E64052_e5_y2 000 \$	E64053_e5_y2 000 \$	E64054_e5_y2 000 \$
c) Transport et stockage d'hydrogène	E64052_e5_y3 000 \$	E64053_e5_y3 000 \$	E64054_e5_y3 000 \$
d) Autres usages de l'hydrogène	E64052_e5_y4 000 \$	E64053_e5_y4 000 \$	E64054_e5_y4 000 \$
e) Piles à combustible stationnaires	E64052_e5_y5 000 \$	E64053_e5_y5 000 \$	E64054_e5_y5 000 \$
f) Piles à combustible mobiles	E64052_e5_y6 000 \$	E64053_e5_y6 000 \$	E64054_e5_y6 000 \$
<b>6. Efficacité énergétique</b>			
a) Utilisation de l'efficacité énergétique dans l'industrie	E64052_e6_y1 000 \$	E64053_e6_y1 000 \$	E64054_e6_y1 000 \$
b) Efficacité énergétique résidentielle, institutionnelle et commerciale	E64052_e6_y2 000 \$	E64053_e6_y2 000 \$	E64054_e6_y2 000 \$
c) Efficacité énergétique pour le transport	E64052_e6_y3 000 \$	E64053_e6_y3 000 \$	E64054_e6_y3 000 \$
d) Autres types d'efficacité énergétique	E64052_e6_y4 000 \$	E64053_e6_y4 000 \$	E64054_e6_y4 000 \$
<b>7. Autres technologies associées à l'énergie</b>			
a) Captage, transport et stockage du carbone associés à la production et au traitement des combustibles fossiles	E64052_e7_y1 000 \$	E64053_e7_y1 000 \$	E64054_e7_y1 000 \$
b) Captage, transport et stockage du carbone associés à la production d'électricité	E64052_e7_y2 000 \$	E64053_e7_y2 000 \$	E64054_e7_y2 000 \$
c) Captage, transport et stockage du carbone associés aux industries dans le secteur d'utilisation finale	E64052_e7_y3 000 \$	E64053_e7_y3 000 \$	E64054_e7_y3 000 \$
d) Analyse des systèmes énergétiques	E64052_e7_y4 000 \$	E64053_e7_y4 000 \$	E64054_e7_y4 000 \$
e) Toute autre technologie liée à l'énergie	E64052_e7_y5 000 \$	E64053_e7_y5 000 \$	E64054_e7_y5 000 \$

Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en son sein en 2020		Dépenses pour la R-D liée à l'énergie exécutée en sous-traitance (à contrat ou subventionnée) en 2020			
D	Total de la R-D en son sein (= A+B+C+D)	E	F	Total de la R-D en sous-traitance (= E+F)	
Financée par d'autres sources étrangères		En sous-traitance (à contrat ou subventionnée) à l'intérieur du Canada	En sous-traitance (à contrat ou subventionnée) à l'étranger		
Milliers de \$CAN		Milliers de \$CAN			
<b>3. Fission et fusion nucléaires</b>					
E63045_e3_y1	E45097_e3_y1	E46104_e3_y1	E43045_e3_y1	E40430_e3_y1	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e3_y2	E45097_e3_y2	E46104_e3_y2	E43045_e3_y2	E40430_e3_y2	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e3_y3	E45097_e3_y3	E46104_e3_y3	E43045_e3_y3	E40430_e3_y3	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e3_y4	E45097_e3_y4	E46104_e3_y4	E43045_e3_y4	E40430_e3_y4	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
<b>4. Énergie électrique</b>					
E63045_e4_y1	E45097_e4_y1	E46104_e4_y1	E43045_e4_y1	E40430_e4_y1	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e4_y2	E45097_e4_y2	E46104_e4_y2	E43045_e4_y2	E40430_e4_y2	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e4_y3	E45097_e4_y3	E46104_e4_y3	E43045_e4_y3	E40430_e4_y3	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
<b>5. Hydrogène et piles à combustible</b>					
E63045_e5_y1	E45097_e5_y1	E46104_e5_y1	E43045_e5_y1	E40430_e5_y1	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e5_y2	E45097_e5_y2	E46104_e5_y2	E43045_e5_y2	E40430_e5_y2	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e5_y3	E45097_e5_y3	E46104_e5_y3	E43045_e5_y3	E40430_e5_y3	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e5_y4	E45097_e5_y4	E46104_e5_y4	E43045_e5_y4	E40430_e5_y4	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e5_y5	E45097_e5_y5	E46104_e5_y5	E43045_e5_y5	E40430_e5_y5	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e5_y6	E45097_e5_y6	E46104_e5_y6	E43045_e5_y6	E40430_e5_y6	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
<b>6. Efficacité énergétique</b>					
E63045_e6_y1	E45097_e6_y1	E46104_e6_y1	E43045_e6_y1	E40430_e6_y1	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e6_y2	E45097_e6_y2	E46104_e6_y2	E43045_e6_y2	E40430_e6_y2	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e6_y3	E45097_e6_y3	E46104_e6_y3	E43045_e6_y3	E40430_e6_y3	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e6_y4	E45097_e6_y4	E46104_e6_y4	E43045_e6_y4	E40430_e6_y4	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
<b>7. Autres technologies liées à l'énergie</b>					
E63045_e7_y1	E45097_e7_y1	E46104_e7_y1	E43045_e7_y1	E40430_e7_y1	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e7_y2	E45097_e7_y2	E46104_e7_y2	E43045_e7_y2	E40430_e7_y2	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e7_y3	E45097_e7_y3	E46104_e7_y3	E43045_e7_y3	E40430_e7_y3	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e7_y4	E45097_e7_y4	E46104_e7_y4	E43045_e7_y4	E40430_e7_y4	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	
E63045_e7_y5	E45097_e7_y5	E46104_e7_y5	E43045_e7_y5	E40430_e7_y5	
000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	000 \$	

## Dépenses au titre de la R-D de produits environnementaux et de technologies propres en 2020

19. En 2020, quel pourcentage des dépenses totales pour la R&D exécutée au sein de cette entreprise à l'intérieur du Canada était liée à la recherche et au développement de produits environnementales et de technologies propres?

On entend par **produits environnementaux et de technologies propres** l'ensemble des processus, des produits ou des services qui réduisent les répercussions environnementales par le truchement d'activités de protection de l'environnement qui préviennent, réduisent ou éliminent la pollution ou toute autre dégradation de l'environnement. Il peut aussi s'agir des activités de gestion des ressources qui débouchent sur une utilisation plus efficace des ressources naturelles, ce qui permet ainsi d'éviter leur épuisement, ou de l'utilisation de produits qui ont été adaptés pour consommer beaucoup moins de ressources et d'énergie que les quantités établies dans la norme industrielle.

Inscrire « 0 » s'il n'y a pas de dépenses de R-D liée aux produits environnementaux et de technologies propres.

Si vous ne disposez pas de données précises, veuillez fournir votre meilleure estimation.

**Pourcentage de R-D  
liée aux produits  
environnementaux et de  
technologies propres**

E45238

%

20. En 2020, dans quelles catégories de **technologies environnementales et de technologies propres** cette entreprise a-t-elle mené des activités de **R-D**?

Indiquez tout ce qui s'applique.

B05203\_y11

Gestion de la pollution atmosphérique

**p. ex.** technologies de contrôle ou services de gestion des gaz à effet de serre, technologies de traitements physiques ou chimiques, services de modélisation et de cartographie de la pollution atmosphérique

B05203\_y9

Gestion des déchets solides

**p. ex.** collecte des déchets, du recyclage et des matières organiques, technologies liées au compactage, technologies de collecte et de confinement de lixiviat de décharge

B05203\_y10

Gestion des eaux usées

**p. ex.** traitements physiques ou chimiques des eaux usées industrielles, manipulations et traitements des résidus miniers, traitements biologiques des eaux d'égout

B05203\_y12

Protection et assainissement du sol, des eaux souterraines et des eaux de surface

**p. ex.** traitements biologiques, physiques, chimiques et thermiques in situ et ex situ, confinement

B05203\_y13

Protection de la biodiversité et de l'habitat

B05203\_y14

Lutte contre le bruit et les vibrations

**Exclure la R-D** relative à la santé et à la sécurité des travailleurs.

B05203\_y15

Protection contre les radiations

**Exclure la R-D** relative à la santé et à la sécurité des travailleurs.

B05203\_y16

Économies et gestion de la chaleur ou de l'énergie

**p. ex.** équipements efficaces (isolation avancée, brûleurs et chaudières à haute efficacité (Energy Star)), technologies de stockage de l'énergie (volants d'inertie, piles à combustible), améliorations de l'éclairage, services de réseau intelligent et technologies reliées

B05203\_y17

Biens et technologies liés au transport et aux véhicules économes en carburant

**p. ex.** véhicules électriques et hybrides, véhicules utilisant des carburants alternatifs, modifications pour des carburants de remplacement sur des véhicules existants, pneus à faible résistance au roulement

B05203\_y18

Production d'énergie à partir de sources renouvelables

**p. ex.** matériel, services et technologies utilisés pour produire de l'énergie ou de la chaleur à partir de sources renouvelables

B05203\_y20

Production d'énergie nucléaire

**p. ex.** matériel, services et technologies utilisés pour produire de l'énergie ou de la chaleur à partir d'énergie nucléaire  
**Exclure la R-D** sur les matières premières utilisées pour produire de l'énergie comme l'uranium.

B05203\_y90

Autres activités de protection de l'environnement et de gestion de ressources

Précisez toutes les autres activités de protection de l'environnement et de gestion des ressources

B05203\_y91

## Changements ou événements

21. Indiquez tout changement ou tout événement ayant eu une incidence sur les valeurs déclarées pour cette entreprise ou organisation par rapport à la dernière période de déclaration.

Indiquez tout ce qui s'applique.

B00316\_r1

Sous-traitance de projet(s) de **R-D**

B00316\_r2

Lancement de nouveaux projet(s) de **R-D**

B00316\_r3

Achèvement de projet(s) de **R-D** existants

B00316\_r4

Changements majeurs au financement des projet(s) de **R-D** (perte de financement)

B00316\_r5

Changements majeurs au financement des projet(s) de **R-D** (hausse du financement)

B00316\_r6

Changements organisationnels ayant eu une incidence sur les activités de **R-D** (expansion, réduction, restructuration)

B00316\_r7

Changements économiques ayant eu une incidence sur les activités de **R-D**

B00316\_r11

Manque de disponibilité de personnel de **R-D** qualifié

B00302\_t15

Autre raison — veuillez préciser :

B00302\_t16

**OU**

B00316\_t17

Aucun changement ou événement



## Renseignements généraux

### Confidentialité

#### Vos réponses sont confidentielles.

La loi interdit à Statistique Canada de divulguer tout renseignement recueilli qui permettrait de dévoiler l'identité d'une personne, d'une entreprise ou d'un organisme, à moins d'avoir obtenu son consentement ou d'en être autorisé par la *Loi sur la statistique*. Statistique Canada utilisera les données de cette enquête à des fins statistiques.

#### Ententes de partage de données

Afin de réduire le fardeau des répondants, Statistique Canada a conclu des ententes de partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux et d'autres organisations gouvernementales, qui ont accepté de garder les données confidentielles et de les utiliser uniquement à des fins statistiques. Statistique Canada communiquera les données de la présente enquête seulement aux organisations ayant démontré qu'elles avaient besoin de les utiliser.

#### Organismes statistiques provinciaux et territoriaux

L'**article 11** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organismes statistiques provinciaux et territoriaux répondant à certaines conditions. Ces organismes doivent posséder l'autorisation légale de recueillir les mêmes données, sur une base obligatoire, et les lois en vigueur doivent contenir essentiellement les mêmes dispositions que la *Loi sur la statistique* en ce qui concerne la confidentialité et les sanctions imposées en cas de divulgation de renseignements confidentiels. Comme ces organismes possèdent l'autorisation légale d'obliger les entreprises à fournir les mêmes données, on ne demande pas le consentement des entreprises et celles-ci ne peuvent s'opposer au partage de données.

Pour la présente enquête, des ententes en vertu de l'**article 11** ont été conclues avec les organismes statistiques provinciaux et territoriaux de Terre-Neuve-et-Labrador, de la Nouvelle-Écosse, du Nouveau-Brunswick, du Québec, de l'Ontario, du Manitoba, de la Saskatchewan, de l'Alberta, de la Colombie-Britannique et du Yukon. Les données partagées seront limitées aux renseignements sur les dépenses de la recherche-développement exécutée en son sein (question 8) et sur le personnel affecté à la recherche-développement exécutée en son sein (question 15) concernant les établissements commerciaux situés dans le secteur de compétence de la province ou du territoire en question.

L'**article 12** de la *Loi sur la statistique* prévoit le partage de données avec des organisations gouvernementales fédérales, provinciales ou territoriales. En vertu de cet article, vous pouvez refuser de partager vos données

avec l'une ou l'autre de ces organisations en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli. Veuillez préciser les organisations avec lesquelles vous ne voulez pas partager vos données.

Aux fins de la présente enquête, des ententes ont été conclues en vertu de l'**article 12** avec les organismes statistiques de l'Île-du-Prince-Édouard, des Territoires du Nord-Ouest et du Nunavut. Les données partagées seront limitées aux renseignements sur les dépenses de la recherche-développement exécutée en son sein (question 8) et sur le personnel affecté à la recherche-développement exécutée en son sein (question 15) concernant les établissements commerciaux situés dans le secteur de compétence de la province ou du territoire en question.

#### Innovation, Sciences et Développement économique Canada

Aux fins de la présente enquête, Statistique Canada partagera les données d'enquête avec Innovation, Sciences et Développement économique Canada. Les données partagées seront limitées aux renseignements sur les dépenses de la recherche-développement (questions 4 à 12) et sur le personnel affecté à la recherche-développement exécutée en son sein (questions 13 à 15).

#### Ressources naturelles Canada

Pour les répondants ayant des dépenses au titre de la recherche-développement technologique liée à l'énergie (combustibles fossiles, sources d'énergie renouvelable, fission et fusion nucléaires, électricité, hydrogène et piles à combustible, efficacité énergétique et autres technologies liées à l'énergie), Statistique Canada partagera également les données d'enquête avec le Bureau de recherche et de développement énergétique de Ressources naturelles Canada. Les données partagées seront limitées aux renseignements de l'enquête Dépenses de recherche-développement énergétique par secteur de technologie (question 18).

Vous pouvez refuser de partager vos données avec cette organisation en écrivant une lettre d'objection au statisticien en chef et en la retournant avec le questionnaire rempli.

#### Couplages d'enregistrements

Afin d'améliorer la qualité des données tirées de cette enquête et réduire le fardeau de réponse, Statistique Canada pourrait combiner les renseignements recueillis avec ceux provenant d'autres enquêtes ou de sources administratives.

**Merci d'avoir rempli ce questionnaire.  
Veuillez garder une copie pour vos dossiers.  
Consultez notre site Web à [www.statcan.gc.ca](http://www.statcan.gc.ca)**